

DISEÑO ORIGINAL
PRODUCTO PATENTADO

ORIGINAL DESIGN
PATENTED PRODUCT

Desarrollo de producto / Product development:

IDEILAN DISEÑO S.L.
ESB95146460
Estartetxe 5
48940 Leioa - Vizcaya – Spain
www.ideilan.com

Para más información / For more information:
www.kguardbag.com / info@kguard.es

KGUARD VanityCase

SAFE & DRY

INSTRUCCIONES DE USO
POR FAVOR LEER ANTES DE USAR

IMPORTANTE:

Para un uso y cuidado óptimo del contenido se recomienda utilizar el producto tal y como se recoge en las instrucciones.

USER INSTRUCTIONS
PLEASE READ BEFORE USE

IMPORTANT:

For optimal use and care of the content, it is recommended to follow these instructions before using.

GARANTÍA

Para activar tu garantía envía un correo con tus datos a info@kguard.es. La garantía cubre defectos de fabricación. El ticket de compra debe de conservarse para poder acogerse a la garantía. No lo utilices si no estás seguro de cerrarlo correctamente. Los daños producidos por un cierre o uso incorrecto no están asegurados. Sigue las instrucciones y consejos de mantenimiento y utilización. Diseñado con criterios de Eco Diseño y Sostenibilidad.

WARRANTY

To activate your warranty send an e-mail with your data to info@kguard.es. Warranty covers manufacturing defects. Proof of purchase must be provided to claim under warranty. Do not use if you are not sure of the closure. Incorrect closure or use damages are not covered under warranty. Follow the instructions and tips for maintenance and use. Designed following Eco Design and Sustainability guidelines.

MANTENIMIENTO Y CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Para garantizar que KGUARD VanityCase mantenga las prestaciones de forma óptima a lo largo del tiempo, se recomienda seguir las siguientes pautas:

1. Antes de cada uso comprobar el estado de la bolsa y su cremallera.
2. Comprobar que la cremallera cierra bien y del todo, y de que el aire que queda dentro no se escapa fácilmente si aprietas levemente el neceser.
3. Tras el uso de KGUARD VanityCase, si ha estado en contacto con agua salada, acláralo con agua dulce.
4. Dejar secar al aire libre alejado de fuentes directas de calor.

MAINTENANCE AND USE TIP

To ensure that the KGUARD VanityCase maintains optimum performance over time, the following guidelines are recommended:

1. Before each use check the condition of the bag and its zipper.
2. Check that the zipper closes properly and completely, and that the air inside does not escape easily if kindly you squeeze the bag.
3. After its use, if the KGUARD VanityCase has been in contact with salt water, rinse it with fresh water.
4. Allow to air dry away from direct heat sources.

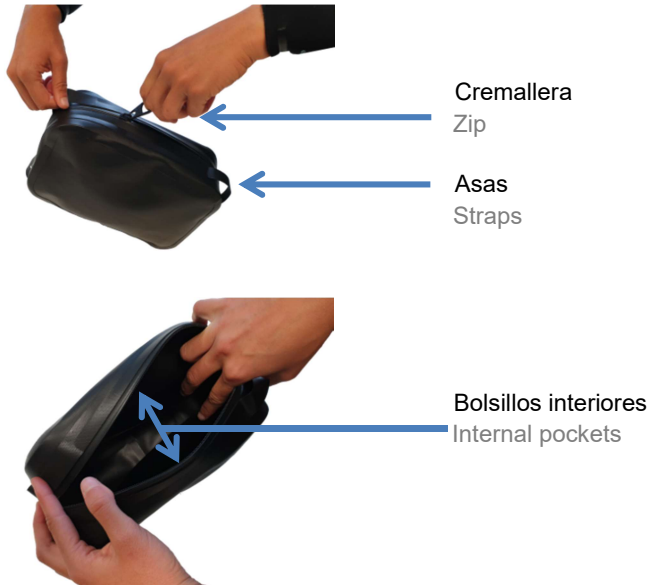
MATERIALES Y CARACTERÍSTICAS

- TPU (Poliuretano Termoplástico): Ideal para ambientes húmedos y salinos. Resistente. Flexible.
- Cremallera estanca, 2 bolsillos interiores, 4 asas para ayudar con el cierre de la bolsa o amarrar el VanityCase.
- Dimensiones: 25cm de alto * 16 cm de ancho * 8 cm de profundidad. Peso: 185 gramos. Capacidad: 3 litros.

MATERIALS AND FEATURES

- TPU (Thermoplastic Polyurethane): Ideal for humid and saline environments. Resistant. Flexible.
- Watertight zipper, 2 inside pockets, 4 handles to assist with closing the bag or tying down the VanityCase.
- Dimensions: 25cm high * 16 cm wide * 8 cm deep. Weight: 185 grams. Capacity: 3 liters.

INSTRUCCIONES DE USO / USER INSTRUCTIONS



KGUARD
VanityCase
SAFE & DRY



Para más información / For more information:

www.kguardbag.com /
info@kguard.es



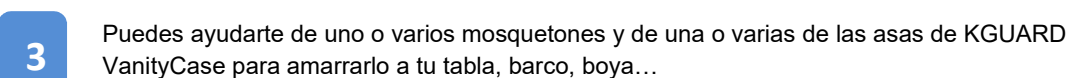
Coloca los elementos que necesitas tener a mano dentro del neceser. El neceser tiene dos bolsillos internos.

Place the items you need to have at hand inside the VanityCase. The bag has two internal pockets.



Ayúdate de las asas para cerrar la cremallera. Estira sin miedo para cerrar, un lado tras el siguiente hasta cerrarla completamente. El propio diseño de la bolsa hará que se guarde aire dentro, lo que aporta flotabilidad.

Use the straps to close the zipper. Pull without fear to close, one side after the next until it is completely closed. The very design of the bag itself will cause air to be stored inside, which provides buoyancy.



Puedes ayudarte de uno o varios mosquetones y de una o varias de las asas de KGUARD VanityCase para amarrarlo a tu tabla, barco, boya...

You can use one or more carabiners and one or more of the KGUARD VanityCase handles to attach it to your board, boat, buoy...

KGUARD

SAFE & DRY

FR	DE	IT
CONCEPTION ORIGINALE	ORIGINALDESIGN	DESIGN ORIGINALE
PRODUIT BREVETÉ	PATENTIERTES PRODUKT	PRODOTTO BREVETTATO
MODE D'EMPLOI	GEBRAUCHSANLEITUNG	ISTRUZIONI PER L'USO
À LIRE AVANT D'UTILISER LE PRODUIT	BITTE VOR GEBRAUCH LESEN	LEGGERE PRIMA DELL'USO
IMPORTANT	WICHTIG:	IMPORTANTE:
<p>Pour une bonne utilisation et un entretien optimal du produit, veuillez suivre les recommandations ci-dessous.</p>	<p>Für eine optimale Nutzung und Pflege wird empfohlen, das Produkt entsprechend der Gebrauchsanleitung zu verwenden.</p>	<p>Per un uso e una cura ottimali del contenuto, si consiglia di utilizzare il prodotto come indicato nelle istruzioni.</p>
GARANTIE	GARANTIE	GARANZIA
<p>Pour activer votre garantie, envoyez un courriel avec vos données à info@kguard.es. La garantie couvre tous les vices de fabrication. Conservez le ticket d'achat pour bénéficier de la garantie. N'utilisez pas le produit si vous n'êtes pas sûr de le fermer correctement. Les dommages dus à une mauvaise fermeture ne sont pas couverts. Suivez les instructions et les conseils d'entretien et d'utilisation.</p>	<p>Senden Sie eine E-Mail mit Ihren Daten an info@kguard.es, um die Garantie zu aktivieren. Die Garantie deckt Herstellungsfehler. Bewahren Sie den Einkaufsbon auf, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Benutzen Sie KGUARD nicht, wenn Sie nicht sicher sind, ob der Beutel korrekt geschlossen ist. Die Schäden, die durch falsches Schließen entstehen, sind nicht gedeckt. Befolgen Sie die Anweisungen und Pflege- und Gebrauchshinweise.</p>	<p>Per attivare la garanzia, inviare un'e-mail con le tue informazioni a info@kguard.es. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione. Lo scontrino d'acquisto deve essere conservato per poter beneficiare della garanzia. Non utilizzarlo se non si è sicuri di chiuderlo correttamente. I danni causati da una chiusura errata non sono coperti dalla garanzia. Seguire le istruzioni e i consigli per la manutenzione e l'uso.</p>
Produit conçu selon des critères d'écodesign et de durabilité.	Nach Kriterien des Umweltschutzes und der Nachhaltigkeit entworfen.	Progettato con criteri di Eco Design e sostenibilità.
MAINTENANCE ET CONSEILS D'USAGE	PFLEGE UND GEBRAUCHSHINWEISE	MANUTENZIONE E CONSIGLI D'USO
<p>Pour que l'étui de toilette KGUARD conserve des performances optimales au fil du temps, il est recommandé de suivre les recommandations suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Avant chaque utilisation, vérifier l'état de l'étui et de sa fermeture éclair. 2. Vérifiez que le zip se ferme correctement et complètement et que l'air à l'intérieur du sac ne s'échappe pas facilement si vous appuyez légèrement sur le sac. 3. Après avoir utilisé l'étui KGUARD VanityCase, s'il a été en contact avec de l'eau salée, rincez-le à l'eau douce. 4. Laissez-le sécher à l'air libre, loin de toute source de chaleur directe. 	<p>Um sicherzustellen, dass das KGUARD VanityCase seine optimale Leistung über einen längeren Zeitraum beibehält, sollten die folgenden Richtlinien befolgt werden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vor jedem Gebrauch den Zustand der Tasche und des Reißverschlusses überprüfen. 2. Vergewissern Sie sich, dass der Reißverschluss richtig und vollständig schließt und dass die Luft im Inneren der Tasche nicht leicht entweicht, wenn Sie leicht auf die Tasche drücken. 3. Nach dem Gebrauch des KGUARD VanityCase, wenn es mit Salzwasser in Berührung gekommen ist, mit Süßwasser abspülen. 4. Lassen Sie es an der Luft trocknen, fern von direkten Wärmequellen. 	<p>Per garantire che il KGUARD VanityCase mantenga nel tempo prestazioni ottimali, si raccomanda di seguire le seguenti indicazioni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima di ogni utilizzo controllare le condizioni della borsa e della sua cerniera. 2. Controllare che la cerniera si chiuda correttamente e completamente e che l'aria all'interno della borsa non fuoriesca facilmente se si preme leggermente sulla borsa. 3. Dopo aver utilizzato KGUARD VanityCase, se è stato a contatto con acqua salata, sciacquarlo con acqua dolce. 4. Lasciare asciugare all'aria lontano da fonti di calore dirette.
MATIÈRES ET CARACTÉRISTIQUES	MATERIAL UND EIGENSCHAFTEN	MATERIALI E CARATTERISTICHE
<ul style="list-style-type: none"> • TPU (Thermoplastic Polyurethane) : Idéal pour les environnements humides et salins. Résistant. Flexible. • Fermeture éclair étanche, 2 poches intérieures, 4 poignées pour aider à fermer le sac ou à attacher le VanityCase. • Dimensions : 25cm de haut * 16cm de large * 8cm de profondeur. • Poids : 185 grammes. • Capacité : 3 litres. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (Thermoplastisches Polyurethan): Ideal für nasse und salzhaltige Umgebungen. Widerstandsfähig. Flexibel. • Wasserdichter Reißverschluss, 2 Innentaschen, 4 Griffe, die das Schließen der Tasche oder das Festbinden des VanityCase erleichtern. • Abmessungen: 25cm hoch * 16cm breit * 8cm tief. • Gewicht: 185 Gramm. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (poliuretano termoplastico): ideale per ambienti umidi e salini. Resistente. Flessibile. • Zip a tenuta stagna, 2 tasche interne, 4 maniglie per facilitare la chiusura della borsa o la legatura del VanityCase. • Dimensioni: 25 cm di altezza * 16 cm di larghezza * 8 cm di profondità. • Peso: 185 grammi. • Capacità: 3 litri.

	• Fassungsvermögen: 3 Liter.	
MODE D'EMPLOI	GEBRAUCHSANWEISUNG	ISTRUZIONI PER L'USO
Le KGUARD comprend 1-Zipper 2-Pochettes intérieures 3- Poignées (voir illustrations).	KGUARD enthält: 1-Reißverschluss 2-Innentaschen 3-Griffe (siehe Abbildungen).	KGUARD include: 1-Chiavistello 2-Tasche interne 3-Maniglie (vedi illustrazioni).
Placez les articles dont vous avez besoin à portée de main dans la trousse de toilette. La trousse de toilette dispose de deux poches intérieures.	In der Kulturtasche können Sie die Dinge verstauen, die Sie immer zur Hand haben müssen. Der Kulturbeutel hat zwei Innenfächer.	All'interno della borsa da toilette è possibile riporre gli oggetti che si desidera avere a portata di mano. La borsa da toilette è dotata di due tasche interne.
Utilisez les poignées pour fermer la fermeture éclair. Tirez-la sans crainte pour la fermer, un côté après l'autre jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. La conception même de la trousse maintient l'air à l'intérieur, ce qui lui confère une certaine flottabilité.	Benutzen Sie die Griffe, um den Reißverschluss zu schließen. Ziehen Sie ihn ohne Angst zu, eine Seite nach der anderen, bis er vollständig geschlossen ist. Das Design des Beutels selbst hält die Luft im Inneren, was für Auftrieb sorgt.	Usate le maniglie per chiudere la cerniera. Tiratela senza timore per chiuderla, un lato dopo l'altro, fino a chiuderla completamente. Il design stesso della borsa manterrà l'aria all'interno, garantendo la galleggibilità.
Vous pouvez utiliser un ou plusieurs mousquetons et une ou plusieurs des poignées du VanityCase KGUARD pour l'attacher à votre planche, bateau, bouée...	Sie können einen oder mehrere Karabinerhaken und einen oder mehrere der KGUARD VanityCase-Griffe verwenden, um sie an Ihrem Board, Boot, Boje usw. zu befestigen.	È possibile utilizzare uno o più moschettoni e una o più maniglie del KGUARD VanityCase per fissarlo alla tavola, alla barca, alla boa...

<h1 style="text-align: center;">KGUARD</h1> <h2 style="text-align: center;">SAFE & DRY</h2>		
NL	PL	SE
ORIGINEEL ONTWERP	ORYGINALNY PROJEKT	URSPRUNGLIG DESIGN
GEPATENTEERD PRODUCT	OPATENTOWANY PRODUKT	PATENTERAD PRODUKT
GEBRUIKSAANWIJZING	INSTRUKCJA OBSŁUGI	BRUKSANVISNING
LEZEN VOOR GEBRUIK	NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM	LÄS FÖRE ANVÄNDNING
BELANGRIJK:	WAŻNE:	VIKTIGT:
Voor een optimaal gebruik en onderhoud van de inhoud wordt aanbevolen het product te gebruiken zoals in de instructies staat.	W celu optymalnego użytkowania i dbania o zawartość zaleca się używanie produktu zgodnie z instrukcją.	För optimal användning och skötsel av innehållet rekommenderas att produkten används på det sätt som anges i bruksanvisningen.
GARANTIE	GWARANCJA	GARANTI
Om je garantie te activeren stuur je een e-mail met je gegevens naar info@kguard.es. De garantie dekt fabricagefouten. De aankoopbon moet worden bewaard om gebruik te kunnen maken van de garantie. Gebruik het product niet als u niet zeker weet of u het correct sluit. Schade door onjuist sluiten is niet verzekerd. Volg de instructies en adviezen voor onderhoud en gebruik.	Aby aktywować gwarancję, wyślij wiadomość e-mail ze swoimi danymi na adres info@kguard.es. Gwarancja obejmuje wady produkcyjne. Aby skorzystać z gwarancji, należy zachować dowód zakupu. Nie używaj urządzenia, jeśli nie masz pewności co do jego prawidłowego zamknięcia. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym zamknięciem nie są objęte ubezpieczeniem. Należy postępować zgodnie z instrukcjami i poradami dotyczącymi konserwacji i użytkowania.	För att aktivera din garanti skickar du ett e-postmeddelande med dina uppgifter till info@kguard.es. Garantien täcker tillverkningsfel. Inköpskvittot måste sparas för att garantin ska gälla. Använd den inte om du inte är säker på att du stängt den på rätt sätt. Skador som orsakas av felaktig stängning är inte försäkrade. Följ anvisningarna och råden om underhåll och användning.
Ontworpen volgens Eco Design en duurzaamheidscriteria.	Zaprojektowany zgodnie z kryteriami Eco Design i zrównoważonego rozwoju.	Utformad med kriterier för ekodesign och hållbarhet.

TIPS VOOR ONDERHOUD EN GEBRUIK	WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI I UŻYTKOWANIA	TIPS FÖR UNDERHÅLL OCH ANVÄNDNING
<p>Om ervoor te zorgen dat de KGUARD VanityCase na verloop van tijd optimaal blijft functioneren, worden de volgende richtlijnen aanbevolen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer voor elk gebruik de staat van de tas en de ritsluiting. 2. Controleer of de rits goed en volledig sluit en of de lucht in de tas niet gemakkelijk ontsnapt als u licht op de tas drukt. 3. Als de KGUARD VanityCase na gebruik in contact is geweest met zout water, spoel hem dan af met zoet water. 4. Laat het aan de lucht drogen, uit de buurt van directe warmtebronnen. 	<p>Aby zapewnić, że KGUARD VanityCase zachowa optymalną wydajność przez długi czas, należy przestrzegać następujących wskazówek:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przed każdym użyciem sprawdź stan torby i jej zamka błyskawicznego. 2. Sprawdź, czy zamek błyskawiczny zamyka się prawidłowo i całkowicie oraz czy powietrze wewnątrz torby nie wydostaje się łatwo po lekkim naciśnięciu torby. 3. Po użyciu KGUARD VanityCase, jeśli miała ona kontakt ze słoną wodą, należy przepłukać ją słodką wodą. 4. Pozostawić do wyschnięcia na powietrzu z dala od bezpośrednich źródeł ciepła. 	<p>För att säkerställa att KGUARD VanityCase bibehåller sin optimala prestanda över tid rekommenderas följande riktlinjer:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera väskans och dragkedjans skick före varje användning. 2. Kontrollera att dragkedjan stängs ordentligt och helt och att luften inuti påsen inte lätt släpps ut om du trycker lätt på påsen. 3. Om KGUARD VanityCase har varit i kontakt med saltvatten, skölj den med färskvatten efter användning. 4. Låt den lufttorka på avstånd från direkta värmekällor.
MATERIALEN EN KENMERKEN	MATERIAŁY I CHARAKTERYSTYKA	MATERIAL OCH EGENSKAPER
<ul style="list-style-type: none"> • TPU (Thermoplastic Polyurethane): Ideaal voor natte en zoute omgevingen. Bestand. Flexibel. • Waterdichte ritsluiting, 2 binnenzakken, 4 handvatten om de tas te helpen sluiten of de VanityCase vast te binden. • Afmetingen: 25cm hoog * 16cm breed * 8cm diep. • Gewicht: 185 gram. • Inhoud: 3 liter. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (termoplastyczny poliuretan): Idealny do środowisk mokrych i słonych. Odporny. Elastyczny. • Wodoszczelny zamek błyskawiczny, 2 wewnętrzne kieszenie, 4 uchwyty ułatwiające zamykanie torby lub wiązanie VanityCase. • Wymiary: 25 cm wysokości * 16 cm szerokości * 8 cm głębokości. • Waga: 185 gramów. • Pojemność: 3 litry. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (termoplastisk polyuretan): Idealisk för våta och salta miljöer. Motståndskraftig. Flexibel. • Vattentät dragkedja, 2 innerfickor, 4 handtag som hjälper till att stänga väskan eller binda VanityCase. • Mått: 25cm hög * 16cm bred * 8cm djup. • Vikt: 185 gram. • Kapacitet: 3 liter.
GEBRUIKSAANWIJZING	INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA	INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING
<p>KGUARD bevat:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 rits 2-binnenzakken 3-Handgrepen <p>(Zie illustraties).</p>	<p>KGUARD zawiera:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1-Zipper 2-Kieszenie wewnętrzne 3-Uchwyty <p>(patrz ilustracje).</p>	<p>KGUARD inkluderar:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1-Blixtlås 2-Inre fickor 3-Handtag <p>(Se illustrationer).</p>
<p>Plaats de spullen die je bij de hand moet hebben in de toilettas. De toilettas heeft twee binnenvakken.</p>	<p>Umieść przedmioty, które chcesz mieć pod ręką w kosmetyczce. Kosmetyczka ma dwie wewnętrzne kieszenie.</p>	<p>Placera de saker du behöver ha nära till hands i necessären. Necessären har två innerfickor.</p>
<p>Gebruik de handgrepen om de ritsluiting te sluiten. Trek er zonder angst aan om hem te sluiten, de ene kant na de andere tot hij helemaal dicht is.</p> <p>Het ontwerp van de tas zelf houdt lucht binnen, wat zorgt voor drijfvermogen.</p>	<p>Użyj uchwytów, aby zamknąć zamek błyskawiczny. Pociągnij go bez obaw, aby go zamknąć, jedna strona po drugiej, aż do całkowitego zamknięcia.</p> <p>Konstrukcja samej torby zatrzymuje powietrze wewnątrz, co zapewnia pływalność.</p>	<p>Använd handtagen för att stänga dragkedjan. Dra i den utan rädsla för att stänga den, en sida efter den andra tills den är helt stängd.</p> <p>Väskans utformning gör att luften hålls kvar inuti, vilket ger flytkraft.</p>
<p>Je kunt een of meer karabiners en een of meer van de KGUARD VanityCase handvatten gebruiken om het aan je board, boot, boei... te bevestigen.</p>	<p>Możesz użyć jednego lub więcej karabinków i jednego lub więcej uchwytów KGUARD VanityCase, aby przymocować ją do deski, łodzi, boi...</p>	<p>Du kan använda en eller flera karbinhakar och ett eller flera av KGUARD VanityCases handtag för att fästa den på din bräda, båt, boj...</p>

KGUARD

SAFE & DRY

PT	BR	CZ
CONCEPÇÃO ORIGINAL	PROJETO ORIGINAL	ORIGINALNÍ DESIGN
PRODUTO PATENTEADO	PRODUTO PATENTEADO	PATENTOVANÝ VÝROBEK
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	INSTRUÇÕES DE USO	NÁVOD K POUŽITÍ
LER ANTES DE UTILIZAR	LEIA ANTES DE USAR	PŘED POUŽITÍM SI PROSÍM PŘEČTĚTE
IMPORTANTE:	IMPORTANTE:	DŮLEŽITÉ:
Para uma utilização e conservação óptimas do conteúdo, recomenda-se a utilização do produto tal como indicado nas instruções.	Para otimizar o uso e o cuidado com o conteúdo, recomenda-se usar o produto conforme indicado nas instruções.	Pro optimální použití a péči o obsah se doporučuje používat výrobek tak, jak je uvedeno v návodu.
GARANTIA	GARANTIA	ZÁRUKA
Para activar a sua garantia, envie um e-mail com os seus dados para info@kguard.es . A garantia cobre os defeitos de fabrico. O recibo de compra deve ser conservado para poder beneficiar da garantia. Não o utilize se não tiver a certeza de o fechar correctamente. Os danos causados por um fecho incorrecto não estão cobertos pelo seguro. Siga as instruções e conselhos de manutenção e utilização.	Para ativar sua garantia, envie um e-mail com seus dados para info@kguard.es . A garantia cobre defeitos de fabricação. O recibo de compra deve ser guardado para que você possa se beneficiar da garantia. Não use o produto se não tiver certeza de que está fechando-o corretamente. Os danos causados pelo fechamento incorreto não estão cobertos pelo seguro. Siga as instruções e orientações de manutenção e uso.	Pro aktivaci záruky zašlete e-mail s vašimi údaji na adresu info@kguard.es . Záruka se vztahuje na výrobní vady. Pro uplatnění záruky je nutné uschovat doklad o koupi. Nepoužívejte jej, pokud si nejste jisti správným uzavřením. Poškození způsobené nesprávným uzavřením není pojištěno. Dodržujte pokyny a rady pro údržbu a používání.
Concebido com critérios de Eco Design e Sustentabilidade.	Projetado com critérios de design ecológico e sustentabilidade.	Navrženo s ohledem na kritéria ekologického designu a udržitelnosti.
CONSELHOS DE MANUTENÇÃO E UTILIZAÇÃO	RECOMENDAÇÕES DE MANUTENÇÃO E USO	RADY PRO ÚDRŽBU A POUŽIVÁNÍ
Para garantir que o KGUARD VanityCase mantém um desempenho óptimo ao longo do tempo, recomendam-se as seguintes directrizes: 1. Antes de cada utilização, verificar o estado do saco e do seu fecho. 2. Verifique se o fecho fecha correcta e completamente e se o ar no interior do saco não sai facilmente se pressionar ligeiramente o saco. 3. Depois de utilizar a KGUARD VanityCase, se esta tiver estado em contacto com água salgada, lave-a com água doce. 4. Deixar secar ao ar livre, longe de fontes de calor directas.	Para garantir que a VanityCase da KGUARD mantenha o desempenho ideal ao longo do tempo, recomendamos as seguintes diretrizes: 1. Antes de cada uso, verifique as condições da bolsa e de seu zíper. 2. Verifique se o zíper fecha correta e completamente e se o ar dentro da bolsa não escapa facilmente se você pressionar levemente a bolsa. 3. depois de usar a KGUARD VanityCase, se ela tiver entrado em contato com água salgada, lave-a com água doce. 4. Deixe secar ao ar livre, longe de fontes diretas de calor.	Aby si kufr KGUARD VanityCase udržel optimální výkonnost v průběhu času, doporučujeme dodržovat následující zásady: 1. Před každým použitím zkontrolujte stav tašky a jejího zipu. 2. Zkontrolujte, zda se zip řádně a úplně uzavírá a zda vzduch uvnitř sáčku snadno neuniká, pokud na sáček lehce zatlačíte. 3. Po použití tašky KGUARD VanityCase, pokud byla v kontaktu se slanou vodou, ji opláchněte sladkou vodou. 4. Nechte vyschnout na vzduchu mimo dosah přímých zdrojů tepla.
MATERIAIS E CARACTERÍSTICAS	MATERIAIS E CARACTERÍSTICAS	MATERIÁLY A VLASTNOSTI
<ul style="list-style-type: none"> • TPU (Poliuretano Termoplástico): Ideal para ambientes húmidos e salinos. Resistente. Flexível. • .Fecho de correr estanque, 2 bolsos interiores, 4 pegas para ajudar a fechar o saco ou a atar a VanityCase. • Dimensões: 25cm de altura * 16cm de largura * 8cm de profundidade. • Peso: 185 gramas. • Capacidade: 3 litros. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (poliuretano termoplástico): ideal para ambientes úmidos e salinos. Resistente. Flexível. • Zíper à prova d'água, 2 bolsos internos, 4 alças para ajudar a fechar a bolsa ou amarrar o VanityCase. • Dimensões: 25 cm de altura * 16 cm de largura * 8 cm de profundidade. • Peso: 185 gramas. • Capacidade: 3 litros. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (termoplastický polyuretan): Ideální do vlhkého a slaného prostředí. Odolný: Vhodný pro použití v domácnosti. Pružný. • Vodotěsný zip, 2 vnitřní kapsy, 4 úchyty, které pomáhají při zavírání tašky nebo zavazování VanityCase. • Rozměry: 25 cm výška * 16 cm šířka * 8 cm hloubka. • Hmotnost: 185 g. • Objem: 3 litry.
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	INSTRUÇÕES DE USO	NÁVOD K POUŽITÍ
O KGUARD inclui: 1-Zipper 2-Bolsos interiores 3-Pegas	O KGUARD inclui: 1-Zipper 2-Bolsos internos 3-Alças	KGUARD obsahuje: 1-zip 2-vnitřní kapsy 3-Úchyty

(Ver ilustrações).	(Veja as ilustrações).	(Viz obrázky).
Coloque os artigos que precisa de ter à mão dentro do saco de toilette. O saco de toilette tem dois bolsos interiores.	Coloque os itens que você precisa ter à mão dentro da bolsa de higiene pessoal. A bolsa para produtos de higiene pessoal tem dois bolsos internos.	Do toaletní tašky umístěte věci, které potřebujete mít po ruce. Toaletní taška má dvě vnitřní kapsy.
Utilizar as pegas para fechar o fecho. Puxe-o sem medo para o fechar, um lado após o outro até estar completamente fechado. A própria concepção do saco permite manter o ar no seu interior, o que proporciona fluabilidade.	Use as alças para fechar o zíper. Puxe-o sem medo para fechá-lo, um lado após o outro, até que esteja completamente fechado. O design da própria bolsa manterá o ar em seu interior, o que proporciona fluabilidade.	Pomocí úchytů ji uzavřete na zip. Bez obav jej zavírejte taháním za jednu stranu za druhou, dokud nebude zcela uzavřen. Samotná konstrukce tašky udrží uvnitř vzduch, který zajišťuje vztlak.
Pode utilizar um ou mais mosquetões e uma ou mais pegas da KGUARD VanityCase para a fixar à sua prancha, barco, bóia...	Você pode usar um ou mais mosquetões e uma ou mais alças da KGUARD VanityCase para prendê-la à sua prancha, barco, boia...	K připevnění k prknu, lodi, bójce... můžete použít jednu nebo více karabin a jeden nebo více úchytů KGUARD VanityCase.

<h1 style="text-align: center;">K GUARD</h1> <h2 style="text-align: center;">SAFE & DRY</h2>		
DK	TR	ジャパニーズ
ORIGINAL DESIGN	ÖZGÜN TASARIM	オリジナルデザイン
PATENTERET PRODUKT	PATENTLİ ÜRÜN	特許製品
BRUGSANVISNING	KULLANIM TALIMATLARI	使用上の注意
LÆS VENLIGST FØR BRUG	LÜTFEN KULLANMADAN ÖNCE OKUYUN	ご使用前に必ずお読みください
VIGTIGT:	ÖNEMLİ:	重要なこと
For optimal brug og pleje af indholdet anbefales det at bruge produktet som angivet i vejledningen.	İçeriğin optimum kullanımı ve bakımı için ürünün talimatlarında belirtildiği şekilde kullanılması tavsiye edilir.	本製品を最適に使用し、お手入れするために、説明書に記載されているとおりに使用することをお勧めします。
GARANTI	GARANTİ	保証書
For at aktivere din garanti skal du sende en e-mail med dine oplysninger til info@kguard.es . Garantien dækker fabriktionsfejl. Købskvitteringen skal gemmes for at drage fordel af garantien. Brug den ikke, hvis du ikke er sikker på, at den er lukket korrekt. Skader forårsaget af forkert lukning er ikke forsikret. Følg instruktionerne og rådene til vedligeholdelse og brug.	Garantinizi etkinleştirmek için info@kguard.es adresine bilgilerinizi içeren bir e-posta gönderin. Garanti, üretim hatalarını kapsar. Garantiden yararlanabilmek için satın alma fişinin saklanması gerekir. Doğru kapattığınızdan emin değilseniz kullanmayın. Yanlış kapatmadan kaynaklanan hasarlar sigortalı değildir. Bakım ve kullanım için talimatlara ve tavsiyelere uyun.	保証を有効にするには、お客様の詳細を記載した電子メールを info@kguard.es に送信してください。保証は製造上の欠陥に適用されません。保証を受けるためには、購入時のレシートを保管しておく必要があります。正しく閉められない場合は、使用しないでください。間違った閉め方による損害は保険対象外です。メンテナンスと使用については、説明書とアドバイスに従ってください。
Designet med Eco Design og bæredygtighedskriterier.	Eko Tasarım ve Sürdürülebilirlik kriterleri ile tasarlanmıştır.	エコデザインおよびサステナビリティの基準で設計されています。
RÅD OM VEDLIGEHOJDELSE OG BRUG	BAKIM VE KULLANIM İPUÇLARI	メンテナンスと使用のヒント
For at sikre, at KGUARD VanityCase bevarer sin optimale ydeevne over tid, anbefales følgende retningslinjer: 1. Før hver brug skal du kontrollere taskens og lynlåsens tilstand. 2. Kontrollér, at lynlåsen lukker korrekt og helt, og at luften inde i tasken ikke slipper ud, hvis du trykker let på tasken. 3. Hvis KGUARD VanityCase har været i kontakt med saltvand, skal	KGUARD VanityCase'in zaman içinde optimum performansını sürdürmesini sağlamak için aşağıdaki yönergeler önerilir: 1. Her kullanımdan önce çantanın ve fermuarının durumunu kontrol edin. 2. Fermuarın düzgün ve tam olarak kapandığını ve çantaya hafifçe bastırıldığınıza çantanın içindeki havanın kolayca dışarı çıkmadığını kontrol edin.	KGUARD VanityCaseが長期にわたって最適な性能を維持するために、以下のガイドラインを推奨します： 1. 毎回使用する前に、バッグとジッパーの状態を確認する。 2. ジッパーが正しく完全に閉まるか、バッグを軽く押ししてもバッグ内の空気が簡単に逃げないかを確認する。

den skylles med ferskvand efter brug. 4. Lad den lufttørre væk fra direkte varmekilder.	3. KGUARD VanityCase'i kullandiktan sonra, tuzlu su ile temas etmişse, tatlı su ile durulayın. 4. Doğrudan ısı kaynaklarından uzakta kurumaya bırakın.	3.KGUARDバニティケースを使用した後、塩水と接触した場合は、真水で洗い流してください。 4. 直射日光を避け、風通しの良い場所で乾燥させてください。
MATERIALER OG EGENSKABER	MALZEMELER VE ÖZELLİKLER	素材と特性
<ul style="list-style-type: none"> • TPU (termoplastisk polyuretan): Ideel til våde og saltholdige miljøer. Modstandsdygtig. Fleksibel. • Vandtæt lynlås, 2 indvendige lommer, 4 håndtag til at hjælpe med at lukke tasken eller binde VanityCase. • Mål: 25 cm høj * 16 cm bred * 8 cm dyb. • Vægt: 185 gram. • Kapacitet: 3 liter. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (Termoplastik Poliüretan): Islak ve tuzlu ortamlar için idealdir. Dayanıklıdır. Esnektir. • Su geçirmez fermuar, 2 iç cep, çantayı kapatmaya veya VanityCase'i bağlamaya yardımcı olmak için 4 tutamak. • Boyutlar: 25cm yükseklik * 16cm genişlik * 8cm derinlik. • Ağırlık: 185 gram. • Kapasite: 3 litre. 	<ul style="list-style-type: none"> • TPU (熱可塑性ポリウレタン) : 湿潤環境、塩害環境に最適です。耐久性がある。柔軟性がある。 • 防水ジッパー、2つの内ポケット、バッグを閉じたりVanityCaseを結んだりするのに便利な4つの持ち手。 • 寸法 : 高さ25cm * 幅16cm * 奥行き8cm。 • 重量 : 185グラム • 容量 : 3リットル
BRUGSANVISNING	KULLANIM TALIMATLARI	使用方法
KGUARD inkluderer: 1 lynlås 2-Indre lommer 3-Håndtag (Se illustrationer).	KGUARD şunları içerir: 1-Fermuar 2-İç cepler 3-Kulplar (Resimlere bakınız).	KGUARDIには以下が含まれます : ジッパー インナーポケット 取っ手 (図版を参照)。
Læg de ting, du har brug for at have ved hånden, i toilettasken. Toilettasken har to indvendige lommer.	Elinizin altında buldurmanız gereken eşyaları tuvalet çantasının içine yerleştirin. Tuvalet çantasının iki iç cebi vardır.	トイレタリーバッグの中に、手元に必要なものを入れます。アメニティバッグには、内ポケットが2つあります。
Brug håndtagene til at lukke lynlåsen. Træk i den uden frygt for at lukke den, den ene side efter den anden, indtil den er helt lukket. Selve taskens design vil holde luft inde, hvilket giver opdrift.	Fermuاری kapatmak için sapları kullanın. Kapatmak için korkmadan çekin, tamamen kapanana kadar bir taraftan diğer tarafa doğru çekin. Çantanın tasarımı havayı içeride tutacak ve bu da kaldırma kuvveti sağlayacaktır.	ジッパーを閉じるには、持ち手を使います。完全に閉まるまで、片方ずつ恐れず引っ張って閉めてください。 バッグ自体のデザインにより、内部に空気が入り、浮力を得ることができます。
Du kan bruge en eller flere karabinhager og en eller flere af KGUARD VanityCases håndtag til at fastgøre den til dit board, din båd, din bøjle...	Bir veya daha fazla karabina ve bir veya daha fazla KGUARD VanityCase tutamağı kullanarak sörf tahtanıza, teknenize, şamandıranıza takabilirsiniz...	カラビナ1つ以上とKGUARD VanityCaseのハンドル1つ以上で、ボード、ポート、ブイ...に取り付けることができます。

KGUARD

SAFE & DRY

العربية		
الأصلي التصميم		
اختراع براءة على حاصل منتج		
للاستخدام تعليمات		
الاستخدام قبل القراءة يرجى		
معهم		
والعناية الأمثل الاستخدام أجل من بأستخدام يوصى ، بالمحتوى التعليمات في مذكور هو كما المنتج		
الضمان		
لتفعيل الضمان الخاص بك ، أرسل بريدا إلكترونيًا يحتوي على بياناتك إلى info@kguard.es. يغطي الضمان عيوب التصنيع يجب الاحتفاظ بإيصال الشراء		

لا تستخدمه. للاستفادة من الضمان إذا لم تكن متأكدًا من إغلاقه بشكل صحيح. الأضرار الناجمة عن الإغلاق غير السليم غير مؤمنة. اتبع التعليمات والنصائح الخاصة بالصيانة والاستخدام.		
مصممة وفقا لمعايير التصميم البيئي والاستدامة.		
نصائح الصيانة والاستخدام		
<p>KGUARD لضمان حفاظ على الأداء الأمثل بمرور VanityCase الوقت ، يوصى باتباع الإرشادات التالية:</p> <p>قبل كل استخدام تحقق من حالة الحقيبة وسحابها. تأكد من أن السحاب يفتح جيدا وبشكل كامل ، وأن الهواء المتبقي بالداخل لا يهرب بسهولة إذا ضغطت قليلا على حقيبة أدوات الزينة KGUARD بعد استخدام VanityCase ، إذا كان ملامسا للماء ، الملح ، اشطفه بالماء العذب اتركه يجف في الهواء الطلق بعيدا عن مصادر الحرارة المباشرة.</p>	•	
المواد والميزات		
<ul style="list-style-type: none"> • اليولي تي يورثين (TPU بالحرارة): مثالي للبيئات الرطبة والمالحة. مقاوم. مرن • داخلية سحاب مقاوم للماء ، 2 جيوب ، مقابض للمساعدة في إغلاق 4 ، VanityCase الحقيبة أو ربط الأبعاد: ارتفاع 25 سم * عرض 16 سم * عمق 8 سم • الوزن: 185 جرام. السعة: 3 لترات 	•	
للاستخدام تعليمات		
<p>يلبي ما KGUARD يتضمن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • سحاب • جيوب داخلية • المقابض <p>(التوضيحية الرسوم انظر)</p>		
<p>في تحتاجها التي العناصر ضع أدوات حقيبة داخل اليد متناول الزينة أدوات حقيبة تحتوي. الزينة داخليين جيبين على</p>		
<p>لإغلاق المقابض مع نفسك ساعد ، لإغلاق خوف بلا تمتد. السوستة يغلق حتى الآخر تلو واحد جانب تماما.</p> <p>نفسها الحقيبة تصميم سيقوم يوفر مما ، الداخل في الهواء يتخزين الطفو.</p>		
<p>أكثر أو واحد مع نفسك مساعدة يمكنك من أكثر أو واحد carabiners من KGUARD VanityCase مقابض ... عوامتك أو قاربك أو بلوحتك لربطها</p>		

24 MONTH WARRANTY

This product is guaranteed against faulty workmanship or defective materials for a period of 24 months from date of purchase. KGUARD will repair or replace your product upon inspection of your claim. The warranty does not cover damages caused by an incorrect use of the product, natural wear and tear or abuse. NOTE: The use of sharp or cutting elements can damage the products.

ATTACH YOUR RECEIPT AS A PROOF OF PURCHASE.

Faulty goods must be returned in their original packaging to the place of purchase or sent pre-paid to:

KGUARD
ESTARTETXE 5 – 317, 48940, LEIOA, BIZKAIA, SPAIN

SAFETY

The product should not be relied upon as a life saving device in any circumstance and should not substitute swimming / surfing ability, common sense, environment and ocean knowledge.

EN - DISCLAIMER

KGUARD, the manufacturer and seller assumes no responsibility or liability of any nature for injury caused by this product to any person, persons or property of the buyer, user or other persons. KGUARD recommends that before entering the water, you familiarize yourself with the proper use of the product.

ES - RESERVA DE RESPONSABILIDAD:

El fabricante, distribuidor, vendedor no asume ninguna responsabilidad en caso de accidente causado por este producto a cualquier persona u objetos pertenecientes al comprador u otra persona.

FR - DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ:

KGUARD, le fabricant et le vendeur n'assument aucune responsabilité de quelque nature que ce soit en cas de blessure causée par ce produit à une personne, à des personnes ou à des biens de l'acheteur, de l'utilisateur ou d'autres personnes.

DE - HAFTUNGS AUSSCHLUSS:

KGUARD, der Hersteller und Verkäufer, übernimmt keinerlei Verantwortung oder Haftung für Schäden, die durch dieses Produkt an Personen, Personen oder Eigentum des Käufers, Benutzers oder anderer Personen verursacht werden.

IT - DISCLAIMER:

KGUARD, il produttore e venditore, non si assume alcuna responsabilità di qualsiasi natura per le lesioni causate da questo prodotto a persone, persone o proprietà dell'acquirente, dell'utente o di altre persone.

NL - DISCLAIMER:

KGUARD, de fabrikant en verkoper aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid van welke aard dan ook voor letsel veroorzaakt door dit product aan een persoon, personen of eigendom van de koper, gebruiker of andere personen.

PL - WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:

KGUARD, producent i sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia spowodowane przez ten produkt wobec jakiegokolwiek osoby, osób lub mienia kupującego, użytkownika lub innych osób.

SE - ANSVARFRISKRIVNING:

KGUARD, tillverkaren och säljaren påtar sig inget ansvar för skador som orsakas av denna produkt på någon person, personer eller egendom hos köparen, användaren eller andra personer.

PT - ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:

A KGUARD, o fabricante e o vendedor não assumem qualquer responsabilidade ou obrigação de qualquer natureza por lesões causadas por este produto a qualquer pessoa, pessoas ou propriedade do comprador, utilizador ou outras pessoas.

BR - ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:

A KGUARD, o fabricante e o vendedor não assumem nenhuma responsabilidade ou obrigação de qualquer natureza por lesões causadas por este produto a qualquer pessoa, pessoas ou propriedade do comprador, usuário ou outras pessoas.

CZ - VYHLÁŠENÍ:

KGUARD, výrobce a prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost za zranění způsobená tímto výrobkem jakékoli osobě, osobám nebo majetku kupujícího, uživatele nebo jiných osob.

DK - ANSVARSFRASKRIVELSE:

KGUARD, producenten og sælgeren påtager sig intet ansvar eller erstatningsansvar af nogen art for skader forårsaget af dette produkt på nogen person, personer eller ejendom tilhørende køberen, brugeren eller andre personer.

TR - SORUMLULUK REDDİ:

KGUARD, üretici ve satıcı, bu ürünün herhangi bir kişiye, kişilere veya alıcı, kullanıcı veya diğer kişilerin mallarına neden olduğu yaralanmalar için hiçbir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmez.

JP-免責事項:

KGUARD、製造元および販売元は、本製品が購入者、使用者、またはその他の人の人、人、または財産に与えた傷害について、いかなる性質の責任も負わないものとします。

المسؤولية إخلاء - ية ال عرب

هذا يدب به الذي الضرر عن نوع أي من ال التزام أو مسؤولية أي KGUARD ت تحمل لا الآخرين الأشخاص أو المسد تخدم أو المشد تري مم ت لكات أو شخص لأي الام نتج